





Si necesita asistencia técnica, debe contactar con el número de información

(+48) 32 325 07 00 o [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)

Nuestra página web:

<http://www.maxcom.pl/>

### **Contenido del conjunto**

Teléfono GSM

Cargador

Batería 600mAh

Manual de instrucciones

Carta de garantía

Cargador de sobremesa

Se recomienda conservar el embalaje, puede ser útil en caso de transporte.

Debe conservarse el comprobante de compra, es un elemento inseparable de la garantía.

Atención: El teléfono funciona en la red GSM 900/1800. Antes de su encendido es necesario insertar correctamente la tarjeta SIM.

Teclas grandes retroiluminadas

Tecla SOS (Emite una alarma, llama y envía un SMS automáticamente al número previamente definido)

Tecla ICE (La presión prolongada de la tecla "2 ICE" muestra los contactos a los que se puede llamar en caso de accidente e información del usuario)

Tamaño de fuente grande, Menú sencillo

Función manos libres

Libreta de teléfonos - 300 registros

Función de envío y recepción de SMS

Marcación rápida de 7 números

Visualización de la duración de la llamada

Timbre alto (10 melodías)

Linterna

Camera

Calculadora

Despertador

Bluetooth

Puerto para tarjeta Micro SD

Tiempo de espera: hasta 120 horas\*

Tiempo de llamadas: hasta 3 horas\*

Peso: 91 g

Dimensiones: 106 X 53 X 15mm

\* en función de las condiciones y la señal de la red GSM

## Índice

1	Localización de las teclas .....	10
2	Normas para un uso seguro.....	13
2.1	Red GSM.....	14
3	Instalación .....	14
3.1	Instalación de la tarjeta SIM .....	15
3.1	Instalación de la tarjeta de memoria micro SD.....	16
3.2	Instalación de la batería .....	17
3.3	Carga de la batería .....	18
3.3.1	Cargador de sobremesa (opcional).....	19
3.4	Alarma de batería baja.....	19
3.5	Encender el teléfono .....	20
3.6	Apagar .....	21
3.7	Bloqueo del teclado.....	21
3.8	Modo de espera .....	22
3.9	Iconos en la pantalla .....	23
3.10	Funciones básicas de las teclas.....	23
4	Servicio del MENÚ.....	25
5	Linterna .....	26
6	Tecla ICE.....	26
7	Llamadas de emergencia.....	26
7.1	Tecla de emergencia SOS .....	27
7.1.1	Procedimiento de emergencia.....	27
7.1.2	Contactos de emergencia .....	28
7.1.3	Texto de emergencia .....	29
7.1.4	Información SOS/Información sobre el propietario...29	

7.1.5	Desactivar la alarma SOS .....	30
8	Llamadas .....	30
8.1	Realizar llamadas .....	30
8.1.1	Marcación rápida de un número .....	31
8.2	Modo manos libres.....	31
8.1	Regulación del volumen.....	31
8.2	Conferencia .....	32
9	Mensajes SMS .....	33
9.1	Escribir SMS .....	33
9.2	Cambio del método de entrada de texto .....	34
9.3	Enviar mensajes .....	35
9.4	Guardar mensajes .....	36
9.5	Leer mensajes SMS.....	36
9.6	Buzones de SMS .....	37
9.6.1	Buzón de entrada.....	37
9.6.2	Mensajes enviados .....	37
9.6.3	Borradores .....	38
9.7	Plantillas SMS.....	38
9.8	Buzón de voz .....	38
9.9	Ajustes de SMS .....	39
9.9.1	Número del centro de mensajes.....	39
9.9.2	Validez de los mensajes .....	39
9.9.3	Informe de entrega.....	40
9.9.4	Guardar mensajes enviados .....	40
9.9.5	Ajustes de memoria .....	40
9.10	Eliminación masiva de mensajes .....	40

9.11 Estado de la memoria .....	40
10 Libreta de teléfonos .....	41
10.1 Explorar la lista de contactos .....	42
10.2 Crear un nuevo contacto .....	42
10.3 Eliminar contactos.....	43
10.4 Copiar contactos.....	43
10.5 Mover contactos .....	44
10.6 Programación de la marcación rápida .....	44
10.7 Añadir un contacto a la lista negra .....	45
10.8 Otros ajustes de la libreta de teléfonos.....	45
10.8.1 Mi número.....	45
10.8.2 Números de servicios.....	46
10.8.3 Estado de la memoria .....	46
11 Registro de llamadas .....	46
11.1 Eliminar registros .....	47
11.2 Duración de las llamadas .....	47
12 Multimedia .....	47
12.1 Galería fotográfica .....	48
12.2 Reproductor de música.....	48
12.3 Grabadora de sonidos.....	49
12.4 Reproductor de música.....	49
12.5 Grabadora de sonidos.....	50
13 Radio FM.....	50
14 Despertador (alarma).....	50
14.1 Ajustes del despertador .....	50
14.2 Anular el despertador.....	50

15 Aplicaciones .....	50
15.1 Servicios SIM.....	51
15.1 Explorador de archivos .....	51
15.2 Linterna.....	51
15.3 Calendario .....	51
15.4 Calculadora.....	52
15.5 Bluetooth.....	53
16 Ajustes.....	54
16.1 Ajustes de llamadas .....	54
16.1.1 Desvío de llamadas.....	54
16.1.2 Llamada en espera .....	55
16.1.3 Bloqueo de llamadas.....	56
16.1.4 Ocultar número .....	56
16.1.5 Otros ajustes de llamadas .....	57
16.2 Ajustes del teléfono.....	57
16.2.1 Hora y fecha.....	57
16.2.2 Idioma del teléfono .....	58
16.2.3 Encendido/apagado automático del teléfono .....	58
16.2.4 Ajustes de fábrica.....	58
16.3 Ajustes de la pantalla .....	59
16.3.1 Fondo de pantalla .....	59
16.3.2 Contraste de la pantalla .....	59
16.3.3 Retroiluminación del teclado .....	59
16.3.4 Bloqueo automático del teclado.....	60
16.3.5 Retroiluminación .....	60

16.3.6 Señalización de eventos .....	60
16.4 Ajustes de seguridad .....	60
16.4.1 PIN.....	61
16.4.2 PIN 2.....	61
16.4.3 Bloqueo del teléfono .....	61
16.4.4 Protección de la privacidad .....	62
16.4.5 Bloqueo del teclado con el auricular rojo .....	62
16.4.6 Números de marcación fija.....	62
16.4.7 Lista negra .....	63
16.5 Ajustes del perfil.....	63
16.5.1 Ajustes del timbre.....	64
16.5.2 Ajustes de volumen.....	64
16.5.3 Ajustes de vibración .....	64
16.5.4 Sonidos de las teclas y advertencias.....	65
16.6 Selección de la red .....	66
17 Conexión al ordenador .....	66
18 FAQ (Resolución de problemas).....	67
19 Condiciones de uso y seguridad .....	70
20 Condiciones de la garantía .....	72
21 Información sobre la batería .....	73
22 Información sobre SAR.....	74
23 Información sobre la protección del medio ambiente.....	76
24 Declaración de Conformidad.....	78

# 1 Localización de las teclas



*Tecla SOS*

*Altavoz*

Su presión prolongada  
activa el procedimiento  
de emergencia  
Llama al número  
definido  
y envía un SMS



***Vista desde  
arriba***

*Linterna*



***Vista desde abajo***

*Contactos de carga*

*Conector de carga*



## 2 Normas para un uso seguro

Familiarizarse con las siguientes normas minimiza el riesgo de un uso incorrecto del teléfono. En la siguiente parte de las instrucciones estas normas son tratadas con detalle.

**USO:** No está permitido usar el teléfono en una zona en la que esté prohibido, por ejemplo en estaciones de servicio u hospitales. El uso del teléfono en estos lugares puede poner a otras personas en peligro.

**LINTERNA:** no se debe mirar directamente al haz de luz.

**AUDÍFONO:** Si el usuario lleva un audífono se debe seleccionar cuidadosamente el volumen del teléfono y ajustar convenientemente la sensibilidad del audífono.

**ESTANQUEIDAD AL AGUA:** el teléfono no es estanco al agua. Debe mantenerse en un lugar seco.

**AURICULARES:** el teléfono está adaptado para el empleo de auriculares que usen la tecnología inalámbrica Bluetooth. Los auriculares pueden adquirirse por separado en tiendas de accesorios GSM.

## 2.1 Red GSM

El teléfono está adaptado para funcionar en la red **GSM 900/1800**.

Antes de empezar a utilizar las funciones del teléfono disponibles en las instrucciones debe conseguirse información del operador GSM sobre si determinadas funciones están disponibles.

**Atención:** No todos los operadores permiten el envío de caracteres polacos en los mensajes de texto. Debe conseguirse información en el operador en cuestión.

## 3 Instalación

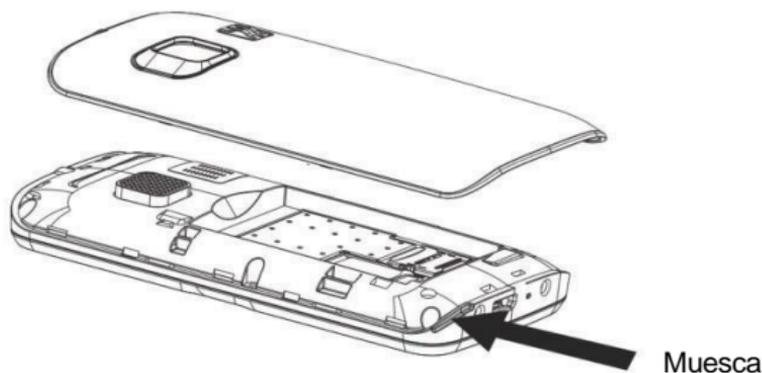
Antes de encender el teléfono deben instalarse la tarjeta SIM y la batería. Debe prestarse especial atención para no dañar la tarjeta durante su colocación.

La tarjeta SIM debe mantenerse lejos del alcance de los niños.

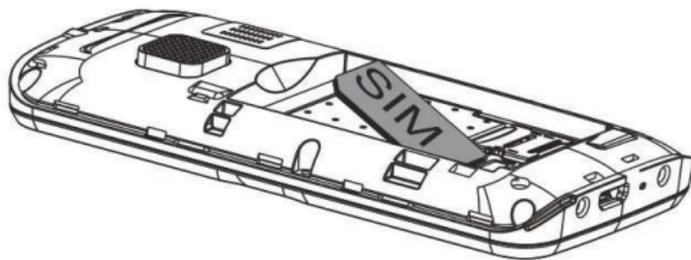
### 3.1 Instalación de la tarjeta SIM

Antes de insertar la tarjeta SIM debe comprobarse que el teléfono está apagado. El cargador deberá estar desconectado.

1. Levanta con la uña la tapa de la batería en el lugar de la muesca situada en la parte inferior del teléfono (como se muestra en la figura).

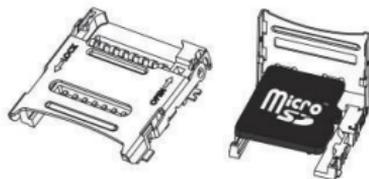


2. Introduce la tarjeta SIM en el "COMPARTIMENTO SIM" conforme a la siguiente figura.



### 3.1 Instalación de la tarjeta de memoria micro SD

Junto al compartimento de la tarjeta SIM, a su derecha, se encuentra el lugar para la tarjeta de memoria MicroSD. Desliza el pasador a la posición OPEN y a continuación desplázalo hacia arriba. Coloca la tarjeta microSD de manera que sus contactos estén en contacto con los conectores del teléfono, cierra el pasador en la posición LOCK.

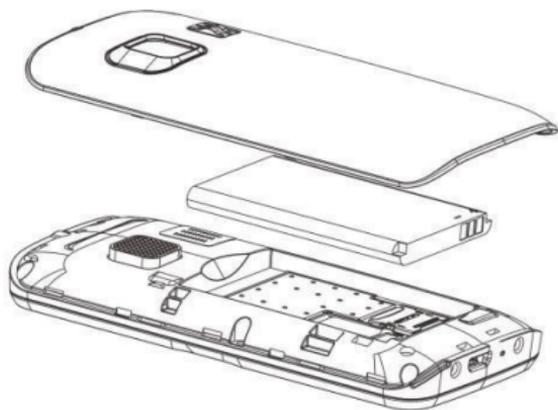


*Durante el uso de la tarjeta de memoria debe procederse con cuidado, en particular durante su introducción y extracción. Algunas tarjetas de memoria necesitan ser formateadas antes de su primer uso con ayuda de un ordenador.*

*¡Realiza regularmente copias de seguridad de la información que se encuentre en tarjetas utilizadas en otros dispositivos si empleas tarjetas del tipo SD! Un uso incorrecto u otros factores pueden provocar el daño o la pérdida del contenido de las tarjetas. La tarjeta de memoria micro SD no se encuentra en el conjunto. La tarjeta micro SD aumenta la memoria del teléfono, que puede ser utilizada para almacenar archivos multimedia.*

### **3.2 Instalación de la batería**

1. Debe insertarse la batería de manera que los contactos +/- estén dirigidos hacia la parte inferior del teléfono.
2. Tras insertar la batería debe colocarse la tapa de la misma en el teléfono y presionar suavemente en sus bordes.



### 3.3 Carga de la batería

¡Atención! Debe utilizarse la batería incluida en el conjunto. ¡Atención! El uso de otra batería puede dañar el teléfono y provocará la pérdida de la garantía. No está permitido conectar el cargador si la tapa posterior de la carcasa está retirada.

Para cargar el teléfono:

1. Conecta el cargador al conector situado en la parte inferior del teléfono.

2. Conectar el enchufe a la toma de corriente. En la esquina superior derecha de la pantalla aparecerá información sobre la carga. El símbolo de la batería muestra el estado de carga de la misma.
3. Cuando la batería esté totalmente cargada, desconecta el cargador de la toma de corriente y a continuación el cable del teléfono.

### **3.3.1 Cargador de sobremesa (opcional)**

En caso de usar un cargador de sobremesa, en primer lugar debe unirse la clavija pequeña del cargador de red al conector del cargador de sobremesa, y a continuación conectar el cargador a la red. Para cargar la batería basta entonces con colocar el teléfono en el cargador de sobremesa con los contactos hacia abajo.

## **3.4 Alarma de batería baja**

El teléfono emite una señal de alarma sonora (si en el perfil están activados los tonos de advertencia) y muestra un mensaje en la pantalla cuando el nivel de la batería es demasiado bajo. En la pantalla se muestra el símbolo de una batería vacía en rojo. Carga la batería cuando se muestre este mensaje.

### 3.5 Encender el teléfono

Mantén presionada la tecla roja de desconexión  para encender el teléfono.

Si se muestra una solicitud de código PIN debes introducirlo. Lo encontrarás en el paquete de inicio de la tarjeta SIM.

Tras introducir el código confírmalo presionando el auricular verde .

**Advertencia:** La introducción de un código PIN incorrecto 3 veces consecutivas provoca el bloqueo de la tarjeta SIM. Puede desbloquearse mediante el código PUK. La introducción incorrecta del código PUK 10 veces bloquea la tarjeta SIM definitivamente.

La primera vez que se encienda el teléfono nos solicitará indicar la fecha y hora actuales. Introduce sucesivamente las cifras correspondientes de la fecha y a continuación confirma con la tecla . A continuación introduce de igual forma la hora actual y confirma con la tecla . Puedes usar las teclas

**ARRIBA/ABAJO**  para pasar de una cifra a otra.

### 3.6 Apagar

Para apagar el teléfono mantén presionada la tecla de desconexión .

### 3.7 Bloqueo del teclado

Para bloquear el teclado se deben presionar sucesivamente:  y **\***.

El teclado se bloquea automáticamente tras un tiempo de inactividad determinado. Este tiempo puede cambiarse o desactivarse entrando en: **MENÚ > Ajustes > Pantalla > Bloqueo automático del teclado.**

También puede ajustarse el bloqueo del teclado mediante la presión solo de la tecla del auricular rojo (no será necesario presionar la tecla **\***)

**MENÚ > Ajustes > Seguridad > Bloqueo con auricular rojo.**

Para desbloquear el teclado se deben presionar sucesivamente:

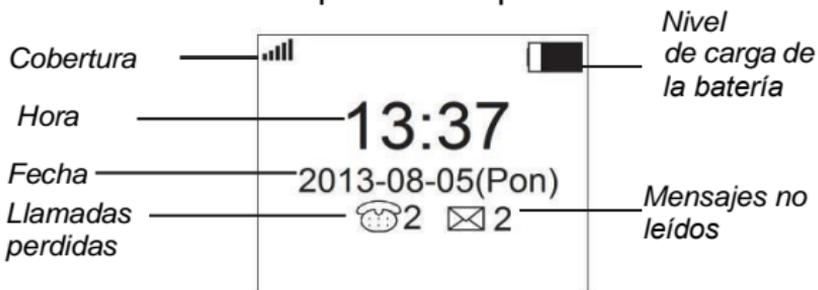


No es necesario desbloquear el teclado para responder a una llamada.

### 3.8 Modo de espera

Cuando el teléfono está encendido pero no se realiza ninguna operación, este se encuentra en el modo de espera.

#### Descripción de la pantalla:



La pantalla parpadeante informa de la recepción de un nuevo mensaje o de una llamada perdida. La pantalla parpadea aproximadamente 1 hora. Esta función se puede desactivar en:

**MENÚ > Ajustes > Pantalla > Señalización de eventos.**

### 3.9 Iconos en la pantalla

	Despertador
	Nuevo mensaje
	Llamada perdida
	Modo silencio

### 3.10 Funciones básicas de las teclas

<u>Tecla</u>	<u>Funciones</u>
Tecla de llamada (auricular verde) 	Realización y recepción de llamadas. Modo de espera: presiona para entrar al historial de llamadas. Navegación por el MENÚ: "Confirmar" Presiona para confirmar la función seleccionada.
Tecla de fin de llamada (auricular rojo) 	Encendido/apagado del teléfono Navegación por el MENÚ: "Atrás", para volver al MENÚ anterior

<p>Tecla de navegación "ARRIBA"</p> 	<p>Modo de espera: Presiona para entrar en el MENÚ principal. Navegación por el MENÚ: Presiona para desplazar el cursor hacia arriba.</p>
<p>Tecla de navegación "ABAJO"</p> 	<p>Modo de espera: Presiona para explorar la libreta de teléfonos. Navegación por el MENÚ: Presiona para desplazar el cursor hacia abajo.</p>
<p>Tecla 1</p>	<p>Presión corta: cifra 1. Presión prolongada: buzón de voz.</p>
<p>Tecla 2</p>	<p>Presión corta: cifra 2. Presión prolongada: Presentación del MENÚ ICE "En caso de emergencia".</p>
<p>Teclas 3-9</p>	<p>Presión corta: cifras del 3 al 9. Presión prolongada: marca el número programado de marcación rápida.</p>
<p>Tecla #</p>	<p>Modo de espera: Manténla presionada para cambiar al modo silencio o normal. Escritura de SMS: Presiona para cambiar el modo de entrada.</p>
<p>Tecla *</p>	<p>Escritura de SMS: Presiona para utilizar símbolos.</p>
<p>Tecla de la linterna O </p>	<p>Modo de espera: Manténla presionada para encender/apagar la linterna.</p>

Tecla de  
emergencia  
(SOS)



Si las llamadas de emergencia están activadas, manténela presionada para iniciar el procedimiento SOS.

## 4 Servicio del MENÚ

Para entrar en el MENÚ debe presionarse en el modo de espera la tecla **ARRIBA** .

Para moverse por el MENÚ deben usarse las teclas **ARRIBA**  y **ABAJO** .

Para confirmar la función seleccionada debe presionarse la tecla de llamada .

Para volver al MENÚ anterior (retroceder) debe presionarse la tecla .

## 5 Linterna

Para encender/apagar la linterna debe mantenerse presionada la tecla CERO . o entrar en:  
**MENÚ > Aplicaciones > Linterna.**

## 6 Tecla ICE

ICE (en inglés, In Case of Emergency - en caso de emergencia): es una tecla rápida que informa a los servicios de socorro de a quién deberán llamar en caso de emergencia. Al mantener presionada la tecla 2 ICE se muestran los contactos y la información del usuario.

La abreviatura ICE es conocida por los servicios de socorro en todo el mundo y permite obtener información importante sobre la víctima, por lo que se recomienda completar los contactos de emergencia, pág. 28, y la información del usuario, pág. 29.

## 7 Llamadas de emergencia

Si el teléfono está encendido, en caso de necesidad siempre es posible escribir manualmente 112 y llamar a este número con el auricular verde .

La mayoría (aunque no todas) de las redes aceptan números de emergencia (112, 999, etc.) sin una tarjeta

SIM activa o insertada. Contacta con tu operador para recibir más información.  
El número 112 es el Número de Emergencias Europeo.

## 7.1 Tecla de emergencia SOS

Entra sucesivamente en:

**MENÚ > Ajustes > Menú SOS > Estado** y selecciona la opción **Activar** o **Desactivar**.

Si la función está activada el teléfono inicia una llamada de emergencia automáticamente tras mantener presionada la tecla SOS. Si la función está desactivada, tras presionar la tecla SOS se muestra un mensaje informando de que la función está desactivada.

Para anular .

### 7.1.1 Procedimiento de emergencia

1. Cuando la función de llamadas de emergencia está **activada**: mantén presionada la tecla SOS en la parte posterior del teléfono. El teléfono activa una alarma, envía mensajes y llama automáticamente a los contactos de emergencia previamente establecidos uno tras otro. Se realizarán tres intentos de llamada a cada

contacto establecido. El teléfono llamará al siguiente contacto si no es posible comunicar con el anterior.

2. El teléfono activa una alarma sonora mientras envía los mensajes y llama.
3. Si ninguno de los contactos de emergencia responde a las llamadas de emergencia, el teléfono entrará en el **modo de emergencia** durante una hora. Esto quiere decir que el teléfono responderá automáticamente a todas las llamadas entrantes y activará automáticamente el modo manos libres. Si durante la llamada a los números de emergencia una de las llamadas es respondida, el teléfono vuelve automáticamente al modo normal tras finalizar la llamada.

**Para interrumpir el procedimiento de emergencia debe mantenerse presionada la tecla SOS, una presión breve de la tecla  solo provoca la interrupción de la llamada del número actual.**

### ***7.1.2 Contactos de emergencia***

Para establecer un número SOS entra en el MENÚ principal presionando la tecla arriba . A continuación selecciona:

## Ajustes > Menú SOS > Contactos ICE

Presiona la tecla . Puedes establecer un máximo de cinco números de emergencia, introduciéndolos manualmente o seleccionándolos de la libreta de teléfonos.

Para eliminar un determinado contacto, selecciona **Editar** y a continuación elimina el número con el auricular rojo y presiona **OK**.

### 7.1.3 *Texto de emergencia*

Puedes modificar el contenido del mensaje SMS que será enviado durante una llamada de emergencia. Entra sucesivamente en **MENÚ > Ajustes > Menú SOS > SMS de emergencia**. Por defecto el texto es: "¡SMS de emergencia! ¡Llámame!". Puedes activar o desactivar el envío de mensajes SOS en el modo de emergencia. Para ello selecciona **MENÚ > Ajustes > Menú SOS > SMS de emergencia > Estado > Desactivar/Activar**.

### 7.1.4 *Información SOS/Información sobre el propietario*

**Ajustes > Menú SOS > Información del usuario.**

Se recomienda introducir información sobre uno mismo, que puede ser útil en caso de accidente, tal como el apellido, enfermedades que padeces, a qué tienes alergia y a qué grupo sanguíneo perteneces.

Esta información se muestra en la pantalla en el modo de emergencia (si nadie responde a la llamada de emergencia) y tras presionar la tecla "2" (ICE).

### **7.1.5 Desactivar la alarma SOS**

Puedes activar/desactivar el sonido de alarma durante la llamada SOS. Para ello selecciona **MENÚ > Ajustes > Menú SOS > Alarma SOS > Desactivar/Activar.**

## **8 Llamadas**

### **8.1 Realizar una llamada**

1. Introduce el número de teléfono al que quieres llamar.

Para llamadas internacionales es necesario introducir "00" o bien "+" antes del número.

Para introducir "+" debe presionarse dos veces la tecla "\* \*".

2. Presiona el auricular verde  para llamar al número seleccionado.
3. Para finalizar la llamada presiona el auricular rojo .

### **8.1.1 Marcación rápida de un número**

Si has asignado previamente contactos a las teclas 3-9, en el modo de espera mantén presionada la tecla correspondiente para hacer una llamada, ver pág. 44.

## **8.2 Modo manos libres**

Durante una llamada presiona dos veces  para activar el altavoz. Si quieres desactivar de nuevo el altavoz presiona nuevamente dos veces .

### **8.1 Regulación del volumen**

Puedes presionar las teclas **ARRIBA/ABAJO**  para subir y bajar el volumen durante una llamada.

## 8.2 Conferencia

La conferencia es un servicio del operador que permite una llamada a tres. El servicio debe estar disponible en el operador. Existen dos posibilidades para crear una conferencia:

### Método 1

#### **Una persona llama a tu teléfono, y tú llamas a otra.**

1. Responde a la primera llamada.
2. Presiona el auricular verde y selecciona **Añadir una nueva llamada.**
3. Llama al número del tercer interlocutor. Puedes hacerlo escribiendo su número en el teléfono y presionando el auricular verde. Mientras llamas al nuevo número la primera llamada es retenida. Para crear una conferencia presiona el auricular verde y selecciona la opción **Conferencia.**

### Método 2

#### **Dos llamadas entrantes.**

1. Responde a la primera llamada.
2. Responde a la segunda llamada: cuando aparezca la segunda llamada entrante en la

pantalla se mostrará información al respecto.  
Responde a esta llamada presionando el auricular verde. Para crear a continuación una conferencia presiona nuevamente el auricular verde y selecciona la opción **Conferencia**.

## 9 Mensajes SMS

El teléfono permite enviar y recibir mensajes de texto SMS. Cuando en la pantalla se muestra el icono  quiere decir que existe al menos un mensaje no leído.

Para entrar en el **MENÚ de Mensajes SMS** debe presionarse en el modo de espera la tecla **ARRIBA** , y a continuación el auricular verde .

\* El teléfono puede almacenar 100 mensajes SMS. Los mensajes SMS también pueden ser guardados en la tarjeta SIM (la memoria depende del tipo de tarjeta SIM).

### 9.1 Escribir SMS

1. En el **MENÚ SMS** selecciona la opción **Escribir mensaje** para abrir el editor de mensajes.
2. Escribe tu mensaje. Para escribir una cifra mantén presionada la tecla correspondiente.

3. Presiona el botón de llamada  si quieres insertar una plantilla, un contacto de la libreta de teléfonos, añadir un emoticono o guardar el mensaje en borradores.

En la esquina superior derecha de la pantalla se muestra información sobre el método de entrada y sobre la cantidad de caracteres disponibles del mensaje.

## 9.2 Cambio del método de entrada de texto

Para poder modificar el método de entrada de texto (cifras, letras mayúsculas o minúsculas) presiona la tecla "#".

PI, PL,pl- alfabeto con caracteres polacos

ABC, Abc, abc – alfabeto básico

Para seleccionar otro método de entrada debe seleccionarse **MENÚ > Ajustes > Ajustes del teléfono > Idioma > Idioma de Escritura.**

- Si quieres insertar un símbolo presiona la tecla **\***.  
Con ayuda de las teclas **ARRIBA/ABAJO**

selecciona el símbolo y confirma con .

### **Atención:**

Las letras acentuadas, los símbolos y las letras características del idioma polaco (ą,ć,ę,ł,ń,ó,ś,ź,ż) ocupan más espacio, limitando por lo tanto el número de caracteres por los que puede estar formado un solo mensaje SMS. El mensaje SMS puede enviarse incluso si se supera el número de caracteres permitidos para un solo mensaje (máx. 160 caracteres). Un mensaje más largo será enviado en forma de dos o más mensajes. El proveedor del servicio puede cobrar un importe conforme a las tarifas de un determinado operador por cada mensaje.

## **9.3 Enviar mensajes**

Presiona  para entrar en las opciones y selecciona

### **Enviar:**

- introduce el número del destinatario y a continuación presiona Opciones Enviar.

o

- presiona **Opciones > Contactos**. Selecciona el

contacto/contactos correspondiente/s y selecciona

**Opciones > Marcar > OK > Opciones > OK.**

Presiona nuevamente **Opciones > Enviar.**

## 9.4 Guardar mensajes

Para guardar el mensaje actualmente escrito presiona la tecla  y a continuación selecciona **Guardar como Borrador.**

## 9.5 Leer mensajes SMS

1. Cuando en la pantalla se muestre información sobre un nuevo mensaje SMS puedes presionar la tecla  para leer el mensaje o la tecla  para no leer el mensaje y volver al modo de espera. En la pantalla se mostrará el icono de mensaje no leído.
2. Para ver los mensajes recibidos, en **MENÚ SMS** se debe entrar al buzón de entrada seleccionando la opción **Buzón de entrada**. Para leer el mensaje, presiona la tecla . Durante la lectura puedes usar opciones adicionales presionando la tecla .
3. El icono  junto a un mensaje indica que

se trata de un mensaje no leído.

## 9.6 Buzones de SMS

### 9.6.1 *Buzón de entrada*

Muestra los mensajes recibidos, ordenados según su fecha de recepción.

Para moverse por el buzón de entrada deben usarse las teclas **ARRIBA/ABAJO**   y la tecla  para ver un mensaje determinado.

Mientras lees un mensaje presiona la tecla  para poder seleccionar una de las opciones:

**Eliminar, Responder, Eliminar, Llamar** (para llamar a un número dado), **Bloquear** (para proteger el SMS frente a su eliminación), **Marcar, Ordenar, Añadir el remitente a** (para añadir la persona a la lista de contactos) **Eliminar este número** (para eliminar todos los SMS de ese remitente), **Añadir a la lista negra** (para bloquear un determinado remitente).

### 9.6.2 *Mensajes enviados*

Los mensajes enviados guardados se encuentran en la

carpeta **Enviados**, siempre que la opción de guardado esté activada en los ajustes:

**MENÚ > Mensajes > Ajustes > Guardar mensajes enviados.**

### **9.6.3 Borradores**

Puedes guardar los mensajes no enviados en la carpeta "**Borradores**". Para hacer esto escribe tu mensaje y tras presionar la tecla de llamada selecciona la opción **Guardar como borrador**.

## **9.7 Plantillas de SMS**

Por defecto el teléfono contiene 5 plantillas de mensajes. Puedes eliminarlas, editarlas, enviarlas y crear con ellas nuevos mensajes. Durante la edición del mensaje presiona la tecla de llamada para entrar en las opciones y seleccionar **Insertar plantilla**.

## **9.8 Buzón de voz**

El buzón de voz es un servicio del operador que nos permite dejar grabaciones de voz cuando alguien no

puede contactar con nosotros. Para obtener más información, contacta con tu operador. Si quieres cambiar tu número de buzón de voz selecciona **MENÚ >**

**Mensajes > Buzón de voz**, presiona la tecla .

El número del buzón de voz puedes obtenerlo del proveedor de servicios.

Para conectarse con el buzón de voz, basta con mantener presionada en el modo de espera la tecla 1.

## **9.9 Ajustes de SMS**

**MENÚ > Mensajes > Ajustes**

### **9.9.1 Número del centro de mensajes**

Intermedia entre los abonados en el envío de mensajes SMS. Para enviar un mensaje SMS desde el teléfono móvil debe haberse introducido un número correcto de centro de SMS.

Este número lo recibirás del proveedor de servicios.

### **9.9.2 Validez de los mensajes**

Puede ajustarse el periodo de validez de los mensajes. Antes de que el SMS llegue al destinatario llega al centro

SMS. El periodo de validez es el tiempo durante el cual la red intenta entregar el SMS desde el centro de SMS al destinatario.

### **9.9.3 Informe de entrega**

Puedes ajustar el teléfono para recibir un SMS de respuesta, confirmando que tu mensaje SMS ha sido entregado al destinatario (servicio de red).

### **9.9.4 Guardar los mensajes enviados**

Permite activar/desactivar la opción de guardar automáticamente los mensajes enviados.

### **9.9.5 Ajustes de memoria**

Permite seleccionar si los mensajes deben ser guardados en el teléfono o en la tarjeta SIM.

## **9.10 Eliminación masiva de mensajes**

Puedes eliminar todos los mensajes entrando en **MENÚ > Mensajes > Eliminar todos**, y continuación seleccionando que buzón quieres limpiar.

## 9.11 Estado de la memoria

### **MENÚ > Mensajes > Estado de la memoria.**

Con esta función puedes comprobar el estado de la memoria en la tarjeta SIM y en el teléfono.

### **10 Libreta de teléfonos**

Puedes guardar los nombres y los números de los contactos en la memoria del teléfono y de la tarjeta SIM.

El contacto con el icono  está guardado en la memoria del teléfono, mientras que el contacto con el icono  está guardado en la tarjeta SIM.

Para explorar los contactos de la Libreta de teléfonos, presiona la tecla **ABAJO**  en el modo de espera. Para entrar en las opciones de la Libreta de teléfonos entra en el **MENÚ**, presionando la tecla , a continuación mediante la tecla  selecciona **Contactos**, presiona la tecla , flecha **ABAJO** , selecciona el contacto deseado y confirma con la tecla de llamada .

## 10.1 Explorar la lista de contactos

### Método 1

1. Selecciona **MENÚ > Contactos**.
2. Introduce la primera letra del nombre que buscas.
3. El teléfono pasa a los nombres con esa letra. Puedes desplazarte por la lista mediante las teclas de navegación  .

### Método 2

1. En el modo de espera presiona la tecla  .
2. Introduce la primera letra del nombre que buscas.
3. El teléfono pasa a los nombres con esa letra. Puedes desplazarte por la lista mediante las teclas de navegación  .

## 10.2 Crear un nuevo contacto

1. Selecciona **MENÚ > Contactos > Opciones > Añadir** para introducir un nuevo contacto.
2. Selecciona el tipo de memoria (SIM/Teléfono)
3. Selecciona Nombre e introduce el nombre con el que número en cuestión debe ser guardado. Presiona OK.
4. Selecciona Teléfono e introduce el número de

teléfono que quieres guardar y presiona OK.

5. También puedes asignar al contacto un timbre único.
6. Presiona Guardar.

### 10.3 Eliminar contactos

Si quieres eliminar un contacto del teléfono o de la tarjeta SIM realiza las siguientes acciones:

1. Selecciona: **MENÚ > Contactos > Opciones > Eliminar**. Confirma con la tecla .
2. Si quieres eliminar varios contactos selecciona: **MENÚ > Contactos > Opciones > Eliminar > Eliminar varios**, y a continuación marca los contactos a eliminar. Presiona **Opciones > OK** y selecciona **OK**.
3. Si quieres eliminar todos los contactos de la memoria del teléfono selecciona **MENÚ > Contactos > Opciones > Eliminar > Eliminar del teléfono > OK**.

### 10.4 Copiar contactos

Para copiar contactos desde la tarjeta SIM al teléfono o desde el teléfono a la tarjeta SIM es necesario:

1. Selecciona: **MENÚ > Contactos > Opciones > Copiar**.
2. A continuación selecciona la fuente (Copiar

- desde) y el lugar de destino (Copiar a).
3. Presiona **Opciones > Copiar**. Selecciona el contacto correspondiente y presiona **Opciones > Marcar**. Puedes marcar varios contactos. A continuación selecciona **Opciones > OK**.

## 10.5 Mover contactos

Para mover contactos desde la tarjeta SIM al teléfono o desde el teléfono a la tarjeta SIM selecciona **MENÚ > Contactos > Opciones > Mover**. A continuación procede de igual forma que para copiar contactos.

## 10.6 Programación de la marcación rápida

En el teléfono se pueden programar 7 teclas numéricas (3-9) de marcación rápida. Tras mantener presionada la tecla correspondiente se establece una llamada con el número guardado. La tecla 1 está reservada para el buzón de voz.

### Programación de las teclas

Para programar las teclas de marcación rápida selecciona: **MENÚ > Contactos > Opciones > Marcación rápida > OK**.

Selecciona a qué tecla quieres asignar el número, escríbelo manualmente o introduce un contacto guardado en la libreta de teléfonos.

## **10.7 Añadir un contacto a la lista negra**

Si añades un contacto a la lista negra, la persona que llame desde ese número siempre escuchará la señal de ocupado.

Puedes añadir un número a la lista negra desde la libreta de teléfonos

**MENÚ > Contactos > Opciones > Añadir a la lista negra.**

Se puede eliminar un contacto de la lista negra en:

**MENÚ > Ajustes > Seguridad > Lista negra.**

## **10.8 Otros ajustes de la libreta de teléfonos**

### **10.8.1 Mi número**

Algunas tarjetas SIM permiten comprobar el número propio. También puedes editarlo o introducir tu número manualmente, seleccionando:

**MENÚ > Contactos > Opciones > Otras > Mi número.**

### **10.8.2 *Números de servicios***

Para comprobar los números de servicios guardados en la tarjeta SIM selecciona:

**MENÚ > Contactos > Opciones > Otras > Números de servicios.**

### **10.8.3 *Estado de la memoria***

Esta opción permite comprobar el estado de la memoria de la tarjeta y el teléfono. Selecciona:

**MENÚ > Contactos > Opciones > Otras > Estado de la Memoria.**

## **11 Registro de llamadas**

Para entrar al Registro de Llamadas se debe entrar en **MENÚ > Registro de Llamadas**, y a continuación seleccionar:

**Llamadas perdidas**

**Número marcados**

**Llamadas recibidas**

**Llamadas rechazadas**

Se puede entrar en el registro de las últimas llamadas presionando en el modo de espera la tecla llamada .

## 11.1 Eliminar registros

Para eliminar todos los registros del registro de llamadas se debe seleccionar:

**MENÚ > Registro de llamadas > Eliminar todo.**

## 11.2 Duración de las llamadas

Puedes ver la duración de la última llamada y la duración de todas las llamadas, de las llamadas recibidas y realizadas, seleccionando la opción:

**MENÚ > Registro de llamadas > Duración de las llamadas.** Para eliminar todos los tiempos selecciona la opción **Reiniciar**.

## 12 Multimedia

El teléfono soporta fotografías y sonidos. Entrando en la siguiente ruta podemos ver los gráficos y sonidos existentes guardados en el teléfono o en la tarjeta de memoria.

**MENÚ > Multimedia**

## 12.1 De la cámara

El teléfono tiene la capacidad de tomar fotos y grabar video.

Para activar la cámara, seleccione MENU-> Multimedia-> Cámara. Al encender verás una imagen en la pantalla. Para hacer una foto, pulse Arriba y luego haga clic en Guardar. Si desea enviar una imagen, pulse Arriba. Oprima Opciones para mostrar características adicionales:

- Album de fotos
- Efectos (Normal, B & W, Azul, Verde, Amarillo, Rojo, Sepia, Negativo)
- Ajustes
  - Tamaño de la imagen (320x240, 640x480, 1280x960)
  - La calidad de imagen (Baja, Normal, Alta)
  - Anti-parpadeo
  - Sonido del obturador
  - Guardar automáticamente
  - Memoria

La memoria interna del teléfono le permite realizar sólo unas pocas imágenes de baja resolución. Para almacenar más imágenes de instalar una tarjeta de memoria Micro SD.

## 12.2 Grabacion de la cámara

Para grabar un vídeo, seleccione Multimedia> Cámara. Para iniciar la grabación, pulse Arriba. Si desea detener la grabación, pulse Arriba, para detener la grabación, pulse el botón de llamada para cancelar la grabación, pulse el teléfono rojo.

Oprima Opciones para mostrar características adicionales:

- grabar vídeo Pista - abre una carpeta con las grabaciones
- Efectos (Normal, B & W, Azul, Verde, Amarillo, Rojo, Sepia, Negativo)
- Ajustes
  - Tamaño (128x96, 160x128, 176x144, 320x240)
  - Anti-parpadeo
  - El sonido, activar / desactivar la grabación de audio

## 12.3 Galería fotográfica

La galería fotográfica permite ver las fotografías guardadas en la tarjeta de memoria.

## 12.4 Reproductor de música

El reproductor permite reproducir archivos de sonido guardados en el teléfono o en la tarjeta de memoria. Funciones de las teclas durante la reproducción de archivos de sonido:

- #: subir volumen
- \*:bajar volumen
- ARRIBA: reproducir la canción anterior
- ABAJO: reproducir la canción posterior

Para iniciar la reproducción presiona **Opciones > Reproducir**. Para detener la reproducción selecciona **Opciones > Pausa**.

Para salir del reproductor selecciona **Opciones > 4 Salir**, y entonces presiona el auricular rojo. En caso contrario la música será reproducida todo el tiempo en segundo plano.

## 12.5 Grabadora de sonidos

Para activar la grabadora de sonidos selecciona: **MENÚ > Multimedia > Grabadora de sonidos > Opciones > Start**. En las opciones se puede cambiar el lugar de guardado de datos, el formato de archivo y oír las grabaciones preparadas.

## 13 Radio FM

El teléfono puede utilizarse como radio FM. Para conectar la radio entra en: **MENÚ > Radio FM**. Para entrar en los ajustes de la radio selecciona: **MENÚ > Radio FM > Opciones**.

Para detener o reiniciar la recepción selecciona **Opciones > Pausa/Reproducir**.

Para cambiar el volumen presionalas teclas **\* o #**.

Búsqueda de canales: **Opciones > Búsqueda de Canales**.

Para guardar emisoras en la memoria selecciona: **Opciones > Guardar**. Para introducir manualmente la frecuencia de recepción selecciona: **Opciones > Búsqueda manual**.

Para minimizar la radio y realizar en el teléfono otras acciones durante su recepción selecciona: **Opciones > Fondo musical**.

## 14 Despertador (alarma)

El teléfono tiene una función Despertador (alarma). Puedes establecer libremente la hora y la señal del despertador.

Para entrar en los ajustes del despertador selecciona:

**MENÚ > Alarma.**

## 14.1 Ajustes del despertador

Selecciona: **MENÚ > Alarma**

Selecciona uno de los tres campos para escribir la alarma, confirma con la tecla de llamada. Selecciona: **Opciones > Editar.**

A continuación selecciona el contenido de la alarma, la hora de la alarma, el sonido del timbre y selecciona si la alarma debe repetirse a diario o los días laborables. Tras estos ajustes, confirma con la tecla .

## 14.2 Anular el despertador

Para anular las alarmas programadas selecciona:

**MENÚ > Alarma > Opciones > Desconectar.**

De la misma forma puedes activar una alarma previamente ajustada.

## 15 Aplicaciones

## 15.1 Servicios SIM

Los servicios SIM son servicios adicionales ofrecidos por la tarjeta SIM (normalmente de pago). Debido a la funcionalidad limitada del teléfono, algunos servicios no pueden ser ejecutados usando el teléfono MM461.

### 15.1 Explorador de archivos

El usuario puede explorar los archivos almacenados en el teléfono y en la tarjeta. Selecciona:

**MENÚ > Aplicaciones > Mis archivos.**

### 15.2 Linterna

Selecciona Menú > Aplicaciones > Linterna y a continuación encender o apagar para encender/apagar la linterna.

### 15.3 Calendario

El teléfono tiene incorporado un calendario disponible en **MENÚ > Aplicaciones > Calendario**. Además de ver el calendario se pueden añadir registros propios, estableciendo la hora exacta, la fecha, la repetición y la

señal sonora. Para planificar una tarea es necesario buscar mediante las teclas  el día correspondiente y presionar , se muestran las opciones:

- Nueva tarea
- Mostrar tareas
- Todas las tareas
- Limpiar las tareas de hoy
- Limpiar todo
- Ir a la fecha

Para moverse entre los meses usa las teclas \* y #.

## 15.4 Calculadora

En el teléfono se encuentra una calculadora sencilla. Puedes realizar en ella las operaciones de suma, resta, multiplicación y división.

Selecciona: **MENÚ > Aplicaciones > Calculadora**

1. Introduce el primer número cuando en la pantalla solo aparezca **0**.
2. Selecciona el símbolo de la operación que quieres realizar usando las teclas  y presiona el auricular verde.

- Introduce el segundo número y presiona .
- Para borrar el último número introducido o el signo de la operación aritmética presiona .
- Para salir de la calculadora presiona varias veces la tecla .

## 15.5 Bluetooth

Gracias a la comunicación por Bluetooth puedes enviar y recibir archivos. También puedes conectar otros dispositivos como p.ej. unos auriculares inalámbricos. Selecciona en el MENÚ: **Aplicaciones > Bluetooth**. En el Menú Bluetooth puedes seleccionar una de las siguientes opciones:

Estado del Bluetooth	Activar o desactivar Bluetooth
Visibilidad	Actívalo para que los demás puedan encontrar tu teléfono
Mi dispositivo	Dispositivos con los que ya te has conectado
Mi nombre	Selecciona cómo debe llamarse tu dispositivo

## 16 Ajustes

Para entrar en los ajustes abre el MENÚ principal presionando la tecla **ARRIBA** , y a continuación selecciona la opción **Ajustes**.

### 16.1 Ajustes de llamadas

#### 16.1.1 Desvío de llamadas

Es un servicio de red. Si el operador ofrece este servicio, debe realizarse la configuración adecuada. El usuario puede ajustar el desvío de las llamadas entrantes directamente al buzón de voz o a otro número seleccionado.

1. Para ajustar el servicio Desvío de llamadas se debe entrar en: **MENÚ > Ajustes > Ajustes de llamadas > Desvío de llamadas**.
2. A continuación selecciona cuando quieres desviar las llamadas de la lista disponible: **1. Incondicional** (Desvío de todas las llamadas entrantes al número seleccionado), **2 Cuando estoy ocupado** (Desvío

de las llamadas entrantes cuando estás manteniendo una conversación), **3 Cuando no respondo** (Desvía las llamadas entrantes cuando no coges el teléfono), **4 Cuando no estoy disponible** (Desvía las llamadas cuando tienes el teléfono apagado o estás fuera de cobertura).

3. Presiona **Activar** y escribe el número al que quieres desviar las llamadas para activar el servicio o bien **Anular todos los desvíos** para desactivar el servicio.

### **16.1.2 Llamada en espera**

Es un servicio de red. Si el operador ofrece este servicio, debe realizarse la configuración adecuada. Tras entrar en la opción **MENÚ > Ajustes > Ajustes de Llamadas > Llamada en espera** puedes comprobar el estado de disponibilidad y seleccionar si quieres activar esta función.

Si la llamada en espera está activada y el usuario mantiene una conversación, cada nueva llamada entrante será señalizada mediante una señal emitida de segunda llamada (cada 5 segundos). También se mostrará el número de la persona que llama. Es posible

responder a la segunda llamada y retener la primera.

### **16.1.3 Bloqueo de Llamadas**

Es un servicio de red. Si el operador ofrece este servicio, debe realizarse la configuración adecuada. Esta función permite bloquear diferentes tipos de llamadas.

1. Entra en:
2. **MENÚ > Ajustes > Ajustes de Llamadas > Bloqueo de Llamadas.** De la lista selecciona el tipo de llamadas que quieres bloquear. Puedes bloquear todas las llamadas salientes, todas las llamadas internacionales salientes (a excepción de las llamadas al país), todas las llamadas entrantes y las llamadas entrantes en itinerancia.

### **16.1.4 Ocultar número**

Es un servicio de red. Si el operador ofrece este servicio, debe realizarse la configuración adecuada. Esta función permite ocultar el número propio durante una llamada.

Selecciona:

**MENÚ > Ajustes > Ajustes de Llamadas > Ocultar número.**

### 16.1.5 Otros ajustes de llamadas

Puedes ajustar preferencias adicionales para las llamadas, tales como:

- señalización de la duración de la llamada,
- rellamada automática,
- vibración tras conectar,
- enviar un SMS tras rechazar,
- Grabar llamadas automáticamente.

Selecciona

**MENÚ > Ajustes > Ajustes del Llamadas > Otros**  
y a continuación marca la opción correspondiente con la tecla .

## 16.2 Ajustes del teléfono

Para entrar en los ajustes del teléfono entra en: **MENÚ > Ajustes > Ajustes del teléfono.**

### 16.2.1 Hora y fecha

Para cambiar la hora actual entra en: **MENÚ > Ajustes > Ajustes del teléfono > Hora y fecha.** Además de la hora y la fecha puedes ajustar el formato de presentación de la

hora y el formato de presentación de la fecha.

### **16.2.2 Idioma del teléfono**

Para cambiar el idioma entra en: **MENÚ > Ajustes > Ajustes del Teléfono > Idioma**. Aquí puedes ajustar por separado el Idioma del menú y el Idioma de escritura. Si por accidente ajustas un idioma desconocido, para cambiar al idioma apropiado presiona en el modo de espera:

- 2x Arriba
- 1 x OK
- 2x Abajo
- 1 x OK
- 1x Abajo
- 2x OK

### **16.2.3 Encendido/apagado automático del teléfono**

Entra en: **MENÚ > Ajustes > Ajustes del Teléfono > Encendido/apagado automático**.

Puedes ajustar la hora y los días de la semana en los que el teléfono debe encenderse/apagarse automáticamente.

### **16.2.4 Ajustes de fábrica**

Para restaurar los ajustes de fábrica selecciona: **MENÚ >**

**Ajustes > Ajustes del Teléfono > Restaurar ajustes de fábrica.** Para realizar esta operación debes conocer la contraseña.

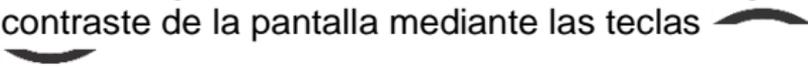
**La contraseña por defecto es 1234.**

## **16.3 Ajustes de la pantalla**

### **16.3.1 Fondo de pantalla**

**MENÚ > Ajustes > Pantalla > Fondo de pantalla.** Puedes seleccionar uno de los fondos de pantalla del sistema o uno cualquiera desde la tarjeta de memoria.

### **16.3.2 Contraste de la pantalla**

**MENÚ > Ajustes > Pantalla > Contraste.** Regula el contraste de la pantalla mediante las teclas .

### **16.3.3 Retroiluminación del teclado**

**MENÚ > Ajustes > Pantalla > Retroiluminación del teclado.** Selecciona el tiempo de retroiluminación del teclado o desactiva totalmente la retroiluminación del teclado.

### **16.3.4 Bloqueo automático del teclado**

El teclado se bloquea automáticamente tras un tiempo determinado de inactividad. El bloqueo automático puede desactivarse o modificar el tiempo entrando en: **MENÚ > Ajustes > Pantalla > Bloqueo automático del teclado.**

### **16.3.5 Retroiluminación**

Selecciona **MENÚ > Ajustes > Pantalla > Retroiluminación** para ajustar el tiempo de retroiluminación de la pantalla o ajustar que esté siempre retroiluminada.

### **16.3.6 Señalización de eventos**

La señalización de eventos (pantalla parpadeante) informa de la recepción de un nuevo mensaje o de una llamada perdida. La pantalla parpadea aproximadamente 1 hora. Esta opción se puede activar o desactivar entrando en **MENÚ > Ajustes > Pantalla > Señalización de eventos.**

## **16.4 Ajustes de seguridad**

Para cambiar los ajustes de seguridad selecciona: **MENÚ > Ajustes > Seguridad.**

### **16.4.1 PIN**

Puedes activar o desactivar la solicitud del código PIN y modificar el número PIN en:

**MENÚ > Ajustes > Seguridad > PIN.**

### **16.4.2 PIN 2**

El PIN 2 es un código que protege el acceso a las funciones avanzadas del teléfono móvil, asignado por el operador a la tarjeta SIM. Se requiere, entre otras cosas, para poner a cero el contador de los costes de llamadas o activar el modo de marcación fija. Para obtener el PIN2, contacta con tu operador.

Puedes cambiar el PIN 2 en:

**MENÚ > Ajustes > Seguridad > Cambiar PIN2.**

### **16.4.3 Bloqueo del teléfono**

Puedes activar el bloqueo del teléfono. Al encender el teléfono deberás introducir el código de bloqueo. El código por defecto es 1234.

Para activar la contraseña del bloqueo del teléfono marca la opción:

**MENÚ > Ajustes > Seguridad > Bloqueo del teléfono.**

Para cambiar la contraseña de bloqueo del teléfono selecciona: **MENÚ > Ajustes > Seguridad > Cambiar la contraseña del teléfono.**

#### ***16.4.4 Protección de la privacidad***

Puedes bloquear mediante un código el acceso a: registro de llamadas, mensajes, contactos, archivos, calendario, Udisk y Reproductor de audio. Selecciona: **MENÚ > Ajustes > Seguridad > Protección de la privacidad.** Introduce el código del teléfono, marca los elementos a los que quieres bloquear el acceso y presiona Volver.

#### ***16.4.5 Bloqueo del teclado con el auricular rojo***

Entra en la siguiente ruta para activar el bloqueo del teclado con una sola tecla: **MENÚ > Ajustes > Seguridad > Bloqueo con el auricular rojo.**

El teclado se bloquea presionando el auricular rojo en el modo de espera.

#### ***16.4.6 Números de marcación fija***

Es un servicio de red. Si el operador ofrece este servicio, debe realizarse la configuración adecuada. Esta función

permite bloquear diferentes tipos de llamadas.

Entra en:

**MENÚ > Ajustes > Seguridad > Número de marcación fija.**

Para activar el servicio es requerido el PIN 2 (disponible en el operador).

Selecciona de la lista el tipo de llamadas que quieres bloquear, o añade el número a la lista de marcación fija.

### **16.4.7 Lista negra**

**Selecciona MENÚ > Ajustes > Seguridad > Lista negra > Ajustes de la Lista negra** para activar o desactivar el rechazo de llamadas, bloquear o desbloquear los mensajes SMS de un número incluido en la lista. Si la lista negra está activada, las llamadas entrantes de los números incluidos en la lista negra no serán realizadas, la persona que llama desde tal número oírás siempre la señal de ocupado.

## **16.5 Ajustes del perfil**

En los ajustes del perfil podemos cambiar los sonidos y el volumen en el teléfono. Selecciona: **MENÚ > Ajustes**

> **Perfiles** y a continuación selecciona el perfil deseado. Puedes activarlo o cambiarlo. Para cambiar el perfil entra en **MENÚ > Ajustes > Perfiles > Ajustes**.

### ***16.5.1 Ajustes del timbre***

Aquí puedes cambiar la señal sonora de recepción de llamada o mensaje.

**MENÚ > Ajustes > Perfiles > Ajustes > Sonidos.**

Puedes seleccionar uno de los timbres incorporados u otros desde la memoria externa.

### ***16.5.2 Ajustes de volumen***

**MENÚ > Ajustes > Perfiles > Volumen.** En este submenú puedes cambiar el volumen del timbre, el volumen de la señal de mensaje, el volumen durante la llamada, el volumen de la animación inicial. Puedes regularlo mediante la tecla .

Tras realizar los ajustes presiona la tecla  para guardarlos.

### ***16.5.3 Ajustes de vibración***

**MENÚ > Ajustes > Perfiles > Ajustes > Tipo de timbre**

En este submenú puedes modificar el tipo de señalización de las llamadas entrantes, SMS y la alarma. Están disponibles las opciones:

- solo timbre
- solo vibración
- sin sonido
- vibración y luego timbre
- timbre y vibración

Selecciona el tipo adecuado, confirma con la tecla OK. Tras realizar los ajustes presiona la tecla  para guardarlos.

#### ***16.5.4 Sonidos de las teclas y advertencias***

**MENÚ > Ajustes > Perfiles > Ajustes > Otros sonidos de notificaciones.**

Entrando en la ruta anterior puedes ajustar el volumen de las teclas, el sonido de advertencia de bajo nivel de la batería, el sonido de encendido/apagado y el mensaje de voz al presionar las teclas.

## 16.6 Selección de la red

Puedes cambiar el modo de selección de la red entre el modo manual y el automático. Selecciona:

**MENÚ > Ajustes > Selección de la red.**

Tras seleccionar el modo manual se muestran todas las redes disponibles.

## 17 Conexión al ordenador

Puedes conectar el teléfono a un ordenador mediante un cable USB, gracias a lo que puedes copiar y mover archivos entre el teléfono y el ordenador.

Conexión:

- inserta el cable USB en el teléfono
- conecta el otro extremo del cable al puerto del ordenador
- en la pantalla del teléfono se mostrará el mensaje: "Cargando" y "Udisk". Selecciona Udisk.

## 18 FAQ (Resolución de problemas)

La realización de reparaciones del teléfono es posible única y exclusivamente por parte del servicio técnico autorizado. ¡No está permitido realizar reparaciones ni transformaciones por uno mismo bajo amenaza de pérdida de la garantía!

"No se puede hacer una llamada"	Debe comprobarse si el número marcado es correcto. Para marcar un número de otro país siempre debe añadirse el prefijo correspondiente (por ejemplo: Alemania 0049 o bien +49). Si el usuario tiene una tarjeta de tipo prepago (recarga por tarjeta) debe comprobarse si queda saldo en la cuenta para realizar la llamada.
"La tarjeta SIM está insertada, solo es posible hacer llamadas de emergencia (112)"	Debe comprobarse que la tarjeta SIM está correctamente instalada.
El teléfono no funciona,	Puede que el teléfono esté apagado, debe encenderse el teléfono presionando la tecla de encendido (auricular rojo) durante unos 3 s.

Tras conectar el cargador no se carga	Tras un tiempo prolongado sin usar el teléfono la batería puede estar en el denominado estado de "descarga profunda", para volver a un funcionamiento correcto debe dejarse el cargador conectado a pesar de que en la pantalla no se muestre nada.
"¿Se puede hacer una llamada estando en el extranjero?"	Si el usuario se encuentra fuera de las fronteras del país, el teléfono se conecta automáticamente a la red extranjera, si se ha activado la ITINERANCIA. Debe solicitarse más información al operador.
"¿Es posible hacer una llamada de emergencia en un lugar donde no hay cobertura o si en la cuenta no hay saldo?"	No se puede hacer ninguna llamada si el teléfono no está dentro de la cobertura de la red.  Si el usuario no tiene saldo en la cuenta pueden hacerse llamadas de emergencia al número 112.
"¿Cómo puede aumentarse la cobertura?"	Lugares como por ejemplo edificios limitan la cobertura, es necesario acercarse a una ventana o salir de un terreno en el que se concentran muchas edificaciones.
"Las teclas no funcionan"	Está activado el bloqueo del teclado, debe desbloquearse el teclado.

"¿Qué es el centro de mensajes SMS?"	Es el número del centro del operador donde se almacenan los mensajes de texto. Este número está almacenado en la tarjeta SIM, aunque en el menú del teléfono puede modificarse e introducir otro.
"¿Cuándo se aplica la tarifa de llamada?"	La tarifa se aplica desde el establecimiento de llamada. Debe obtenerse más información del operador sobre el modo de tarificación. En el caso de llamadas internacionales la tarifa puede ser aplicada con cierto retraso.
"¿Cómo comprobar si un SMS ha llegado al destinatario?"	Debe activarse la opción Informe de entrega. Tras la recepción del mensaje llega un SMS con información de que el mensaje ha sido entregado (servicio de red).

## 19 Condiciones de uso y seguridad

- ¡No debe encenderse el teléfono si puede provocar interferencias en el funcionamiento de otros dispositivos!
- No está permitido usar el teléfono sin el accesorio correspondiente durante la conducción de un vehículo.

Este modelo está adaptado para el uso de unos auriculares Bluetooth.

- El teléfono emite un campo electromagnético que puede tener un efecto negativo sobre otros dispositivos electrónicos, incluyendo entre otros los dispositivos médicos.
- No está permitido usar el teléfono en hospitales, aviones, junto a estaciones de servicio y en las cercanías de materiales inflamables.
- No está permitido realizar reparaciones o modificaciones por uno mismo. Todos los defectos deberán ser reparados por el servicio técnico cualificado.
- El teléfono no es resistente al agua, no debe someterse a la acción del agua ni de otras sustancias líquidas.

- El dispositivo y sus accesorios pueden estar formados por piezas pequeñas. El teléfono y sus accesorios deben mantenerse lejos del alcance de los niños.
- El teléfono no puede limpiarse con sustancias químicas o caústicas.
- No está permitido utilizar el teléfono a poca distancia de tarjetas de pago y de crédito, esto puede provocar la pérdida de los datos de la tarjeta.
- Por motivos de seguridad, no se debe hablar por teléfono con el cargador de red conectado.
- No está permitido exponer el dispositivo a la acción de bajas y altas temperaturas ni a la influencia directa de los rayos solares. No está permitido colocar el dispositivo en las cercanías de una instalación de calefacción, por ejemplo radiadores, calentadores, hornos, calderas de calefacción central, chimeneas, grill, etc.

## **20 Condiciones de la garantía**

El teléfono tiene otorgada una garantía, elemento inseparable de la cual es el comprobante de compra.

Será de pago la reparación de teléfonos dañados a consecuencia de un mal uso, de una descarga electrostática o la caída de un rayo. ¡El intento por parte del usuario de una reparación o transformación de manera autónoma provocará la pérdida de la garantía!

La información anterior se facilita con fines informativos.

## **21 Información sobre la batería**

En el teléfono se encuentra una batería, que puede ser nuevamente cargada con ayuda del cargador incluido en el conjunto. El tiempo de funcionamiento del teléfono depende de diversas condiciones de funcionamiento. Tiene una influencia significativa en un funcionamiento más corto lo lejos que nos encontremos de la estación base y la duración y cantidad de llamadas realizadas. Cuando nos desplazamos el teléfono se conecta continuamente a diferentes estaciones base, lo que también tiene una gran influencia sobre el tiempo de funcionamiento.

Tras varios cientos de cargas y descargas la batería pierde sus propiedades de forma natural. Si el usuario observa una pérdida significativa de rendimiento, debe adquirir una batería nueva.

Deben utilizarse única y exclusivamente baterías recomendadas por el fabricante.

No está permitido dejar el teléfono en lugares con temperaturas demasiado altas. Esto puede tener una influencia negativa sobre la batería y sobre el propio teléfono.

No utilizar nunca una batería con daños visibles. Esto puede producir un cortocircuito y daños al teléfono. La batería debe introducirse conforme a la polaridad.

Dejar la batería en lugares con temperaturas demasiado altas o demasiado bajas reduce su vida. La batería debe conservarse a una temperatura entre 15°C y 25°C. Si se coloca una batería fría en el teléfono, este puede no funcionar correctamente y existe riesgo de dañarlo.



En el conjunto se incluye una batería Li-ion. Las baterías agotadas son nocivas para el medio ambiente. Deberán ser almacenadas en un punto especialmente designado para ello en un contenedor apropiado conforme

a los reglamentos vigentes. Está prohibido arrojar baterías y acumuladores junto con los residuos urbanos, deben ser entregados en un punto de recogida.

**¡ESTÁ PROHIBIDO ARROJAR BATERÍAS Y ACUMULADORES AL FUEGO!**

## **22 Información sobre SAR**

Información sobre la influencia de las ondas de radio y la tasa de absorción (SAR).

Este teléfono ha sido diseñado de forma que cumple todos los requisitos vigentes de seguridad sobre influencia de las

ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad para garantizar la seguridad de todas las personas independientemente de su edad o estado de salud. En las recomendaciones sobre la influencia de las ondas de radio se utiliza el término tasa específica de absorción SAR (en inglés, Specific Absorption Rate). El valor límite del coeficiente SAR fijado por ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg), siendo este su valor promedio calculado para 10 gramos de tejido. Las mediciones de SAR se realizan en condiciones estándar de funcionamiento del dispositivo, para la máxima potencia de la señal emitida y en todo el espectro de frecuencias estudiado. El valor real de SAR puede ser significativamente menor del valor máximo, ya que el dispositivo está diseñado de tal forma que utiliza únicamente la potencia mínima requerida para la comunicación con la red.

En el caso de este modelo el mayor valor medido de la tasa SAR en las pruebas es de 0,529 -10g(W/kg).

Los valores de SAR también pueden diferir en función de los requisitos nacionales sobre informes y pruebas y de la banda de frecuencia en una determinada red.

## 23 Información sobre la protección del medio ambiente

**Atención:** Este dispositivo está marcado conforme a la Directiva Europea 2002/96/CE y a la ley polaca sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos con el símbolo de un contenedor de basura tachado.



■ Esta marca informa de que este aparato, tras su ciclo de vida, no puede ser desechado junto con los residuos domésticos.

**Atención:** ¡No está permitido arrojar este aparato junto con los residuos urbanos! Debe ser reciclado mediante una recogida selectiva en los puntos preparados para ello. Una actuación correcta con los aparatos eléctricos y electrónicos usados contribuye a evitar las consecuencias perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente que se derivan de la presencia de componentes peligrosos y del almacenamiento y tratamiento incorrecto de estos aparatos.

Algunas informaciones contenidas en las instrucciones pueden ser diferentes de las mostradas por el teléfono. Esto depende del software instalado y del proveedor de servicios. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias de un uso incorrecto, abuso o bien por no seguir estas instrucciones.

Si necesita asistencia técnica, recomendamos contactar con el departamento técnico en el número: **32 325 07 00** o email [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)

**Nuestra página web:**

**<http://www.maxcom.pl>**

**Declaración UE de Conformidad 13/2017/RED**

Nombre y dirección del fabricante:  
**Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Poland**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

Objeto de la declaración  
**GSM Mobile phone**  
**Nombre del modelo: MM462BB**

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

Directiva 2014/53/UE

Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad.

Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0 EN 55032: 2012/AC:2013 EN 55024:2010	Report No.: TRE1703029103
ETSI EN 301 511 V12.5.1	Report No.: TRE1703029101
ETSI EN 300 328 V2.1.1	Report No.: TRE1703029102
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010 +A12:2011+A2:2013	Report No.: TRS17030413
EN 50360:2001+A1:2012 EN 50566:2013/AC:2014 EN 62209-1:2006 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010	Report No.: TRE17030292
EN 62471:2008	Report No.: SZZCT1510220B-LVD-03

El organismo notificado  
Phoenix Testlab, número: 0700  
ha efectuado intervención de conformidad con el procedimiento ANEXO III (Módulo B) Directiva  
2014/53/UE y expedido el certificado de examen UE de tipo:  
Certificate No. 17-211390a

Firmado en nombre de: MAXCOM S.A.

lugar y fecha de expedición:  
Tychy, 2017-08-02

nombre, cargo:  
Adam Grzys, Development Director

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE SIMPLIFICADA**

Por la presente, Maxcom S.A declara que el tipo de equipo radioeléctrico:

Teléfono móvil **MM462**

es conforme con la Directiva 2014/53/UE,  
Directiva 2011/65/UE (RoHS).

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

[www.maxcom.pl/deklaracje](http://www.maxcom.pl/deklaracje)

**MAXCOM S.A.**  
**43-100 Tychy,**  
**ul Towarowa 23a**  
**POLONIA**  
**tel. 32 327 70 89**  
**fax 32 327 78 60**

**[www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl)**  
**[office@maxcom.pl](mailto:office@maxcom.pl)**

